



SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org

MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolaus Duy Thai

Rev. Luis Segura

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez

Dcn. Larry Leone

Dcn. Davis Tri Do

Dcn. Juan Ochoa

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION (ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION (VIETNAMESE)

Sister Mary Anne
Thiên Hương Nguyễn

CONFIRMATION PROGRAM

Sister Anna Anh Trâm Trần

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English

7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English

9:00 AM Spanish

11:00 AM English

1:00 PM Spanish

4:00 PM Vietnamese

6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)

8:30 AM English (Mon-Sat)

6:30 PM Spanish (Mon)

6:30 PM Vietnamese (Fri)

EUCCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Fri)

3:30 PM - 4:30 PM (Sat)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)

9:00 AM (Friday)

3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM

1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

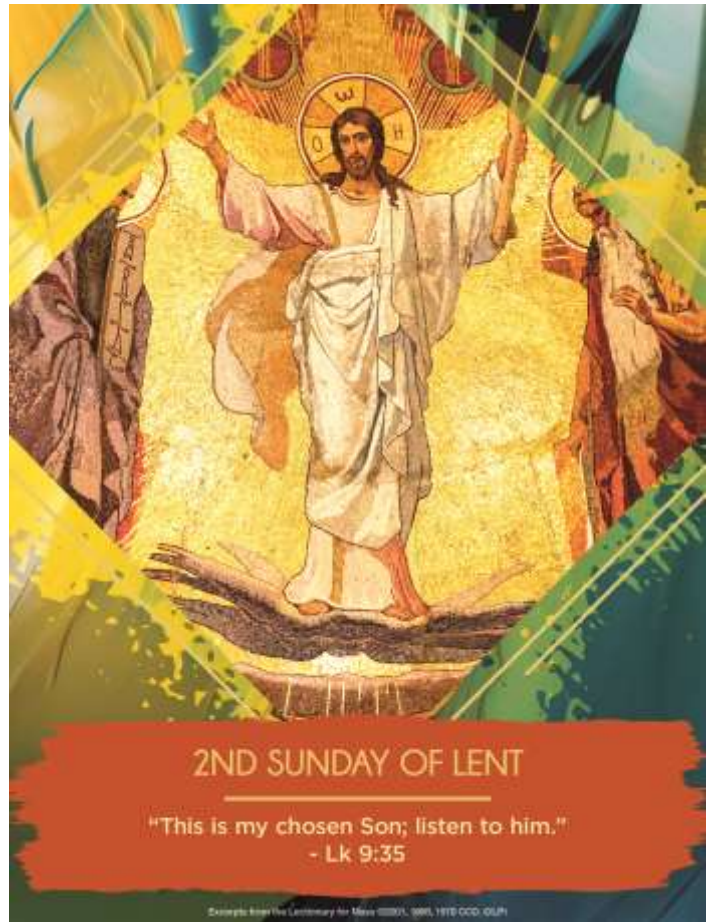
8:30 AM - 12:30 PM

1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

BULLETIN: editor@stpolycarp.org

MARCH 16, 2025



FAITH FORMATION OFFICE HOURS

English/Spanish Religious Education

(714) 892-3158

Monday & Thursday 2 PM—6 PM

Saturday 9 AM—1 PM

Confirmation Programs

(714) 890-5200

Tuesday & Friday 9:30 AM—5:30 PM

Sunday 9 AM—2 PM

Vietnamese Religious Education

(714) 620-7895

Tuesday & Wednesday 1 PM—4 PM

Friday 1 PM—5 PM

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/
XIN Ý LỄ CẦU NGUYỆN**

Saturday, March 15, 2025

5:00 PM Mario Garcia Noguera†; Eugenia Cacananta†
7:00 PM Thanksgiving & Joseph†, Francisco†,
Xavier† & All Souls

Sunday, March 16, 2025

7:30 AM Peter Trap Mai† & Vincente Trong Pham†
9:00 AM Jorge Sanchez Tapia†, Maria de Jesus Uribe† &
Engracia Rodriguez†
11:00 AM Trac Van Ly†
1:00 PM Fanny Beatriz Escobar†; Luciano Cruz†
4:00 PM Phero Nguyen Ba Hanh†;
Special Family Intentions
6:00 PM Raul Barajas Jr.†; Cecili, Yayden &
Patino (birthdays)

Monday, March 17, 2025

6:30 AM Pray for all Souls
8:30 AM Matha Mong Quynh†
7:00 PM (@ Christ Cathedral) Julio†, Narcisa† &
Fabian†

Tuesday, March 18, 2025

6:30 AM Pray for our Parishioners
8:30 AM Alfred Green†

Wednesday, March 19, 2025

6:30 AM Pray for our Priests
8:30 AM All Souls†

Thursday, March 20, 2025

6:30 AM Melquiadez Layug†; Rogelio Manansala†
8:30 AM Juan Alberto Arzaga†

Friday, March 21, 2025

6:30 AM Pray for the sick
8:30 AM Brenda San Agustin Mesa†, Loreta Taijeron
San Agustin† & Rodney J. Santos†
6:30 PM All Souls†

Saturday, March 22, 2025

8:30 AM Alfred Green†

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Gn 15:5-12, 17-18/Ps 27:1, 7-8, 8-9, 13-14/
Phil 3:17—4:1 or 3:20—4:1/Lk 9:28b-36
Monday: Dn 9:4b-10/Ps 79:8, 9, 11 and 13/Lk 6:36-38
Tuesday: Is 1:10, 16-20/Ps 50:8-9, 16bc-17,
21 and 23/Mt 23:1-12
Wednesday: 2 Sm 7:4-5a, 12-14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5, 27
and 29/Rom 4:13, 16-18, 22/
Mt 1:16, 18-21, 24a or Lk 2:41-51a
Thursday: Jer 17:5-10/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 16:19-31
Friday: Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a/Ps 105:16-17,
18-19, 20-21/Mt 21:33-43, 45-46
Saturday: Mi 7:14-15, 18-20/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10,
11-12/Lk 15:1-3, 11-32
Sunday: Ex 3:1-8a, 13-15/Ps 103:1-2, 3-4, 6-7, 8,
11 (8a)/1 Cor 10:1-6, 10-12/Lk 13:1-9
Scrutiny: Ex 17:3-7/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8)/
Rom 5:1-2, 5-8/Jn 4:5-42 or 4:5-15, 19b-26,
39a, 40-42



SCAN QR CODE TO DONATE



Mar 8/9 Masses	\$ 21,173.00
Mar 8/9 Online Giving	\$ 2,551.02
Total collection:	\$ 23,724.02

Ash Wednesday—\$8,872.00

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*



**Pope's Intention -
March**

For Families in Crisis

Let us pray that broken families might
discover the cure for their wounds through
forgiveness, rediscovering each other's
gifts, even in their differences.



PASTORAL SERVICES APPEAL

PSA 2025 REPORT

AS OF 03/07/2025

PLEDGES RECEIVED: 123

AMOUNT PLEDGED: \$44,461.00

TOTAL PAID: \$37,061.00

OUR 2025 PSA GOAL: \$98,000.00



Thank You!

SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH
www.opolycarp.org

Las lecturas de la semana del 16 de marzo de 2025

- Domingo:** Gn 15, 5-12. 17-18/Sal 26, 1. 7-8. 8-9. 13-14/
Flp 3, 17—4, 1 o 3, 20—4, 1/Lc 9, 28-36
- Lunes:** Dn 9, 4-10/Sal 78, 8. 9. 11 y 13/Lc 6, 36-38
- Martes:** Is 1, 10. 16-20/Sal 49, 8-9. 16-17. 21 y 23/
Mt 23, 1-12
- Miércoles:** 2 Sm 7, 4-5. 12-14. 16/Sal 88, 2-3. 4-5. 27 y 29/
Rom 4, 13. 16-18. 22/Mt 1, 16. 18-21. 24 o
Lc 2, 41-51
- Jueves:** Jr 17, 5-10/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6/Lc 16, 19-31
- Viernes:** Gn 37, 3-4. 12-13. 17-28/Sal 104, 16-17. 18-19.
20-21/Mt 21, 33-43. 45-46
- Sábado:** Miq 7, 14-15. 18-20/Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10.
11-12/Lc 15, 1-3. 11-32
- Domingo:** Ex 3, 1-8. 13-15/Sal 102, 1-2. 3-4. 6-7. 8.
11 (8)/1 Co 10, 1-6. 10-12/Lc 13, 1-9
Escrutinio: Ex 17, 3-7/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8)/
Rom 5, 1-2. 5-8/Jn 4, 5-42 o 4, 5-15. 19-26.
39. 40-42

Las conmemoraciones de la semana del 16 de marzo de 2025

- Domingo:** 2º Domingo de Cuaresma
- Lunes:** San Patricio, obispo; Día de San Patricio
- Martes:** San Cirilo de Jerusalén, obispo y doctor
de la Iglesia
- Miércoles:** San José, esposo de la Santísima Virgen María
- Domingo:** 3º Domingo de Cuaresma

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

Mini Reflexión: Cuando nos enfrentamos a una situación que nos confunde o nos alarma, es útil obtener la opinión de alguien en quien confiamos. Pero todos tenemos un confidente divino que puede ayudarnos a resolver cualquier cosa con la que estamos lidiando. ¿Nos estamos aprovechando de eso?

El Divino Confidente

Mi esposo sabe que, si me dice algo, cualquier cosa, también se lo está diciendo a mi hermana.

La mayoría de nosotros tenemos a esa persona a la que acudimos cuando tenemos información importante. Ni siquiera estoy hablando de chismes; Estoy hablando de cosas que tenemos que discutir. Bromeamos diciendo que realmente no sé cómo me siento acerca de algo hasta que primero se lo he contado a mi hermana.

Realmente no hay nada malo en eso. Cuando estamos tratando de averiguar cómo pensar sobre algo que ha sucedido o cómo reaccionar ante una determinada situación, siempre es útil obtener la opinión de alguien en quien confiamos.

Pero ¿qué pasaría si corriéramos tan rápido a discutir la situación con Dios como lo hicimos para discutirla con nuestra "persona"? ¿No sería lo ideal?

Después de presenciar la transfiguración, un evento que tuvo que haber sido tan confuso como asombroso, escuchamos que los discípulos "se quedaron en silencio y no le contaron a nadie lo que habían visto."

Cuando sucede algo profundo, aterrador o confuso, nuestro primer confidente debe ser Dios. Esto me recuerda Lucas 2:19: "María guardaba todas estas cosas, meditándolas en su corazón." Hay algo que decir sobre tomarse un momento para mantener esa información sagrada entre nosotros y Aquel que realmente puede ayudarnos a enfrentarla.

Claro, tal vez no entendamos lo que acaba de suceder. A lo mejor nos asusta. Realmente no sabemos cómo nos sentimos al respecto. Y eso está totalmente bien. El confidente divino sabe cómo ayudarnos a orar a través de esa confusión, de ese miedo.

Si eres la "persona" de alguien y se acerca a ti queriendo hablar, eso es genial. Háblalo. Pero recuérdales, y recuérdate a ti mismo, que oren al respecto tanto como hablan de ello.

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

¿Dónde está la presencia cercana y misteriosa de Dios en mi vida? ¿Dónde palpo esa relación de Jesús amigo cercano a mí? Estas preguntas nos pueden ayudar a comprender el misterio de la Transfiguración de este segundo Domingo de Cuaresma. Pedro, Santiago y Juan fueron testigos oculares de una presencia de Dios diferente a la que vivían todos los días con Jesús. De alguna manera, con esta experiencia se abren sus ojos y reconocen que con Jesús está presente el mismo Dios. Es por eso, que, Pedro desea quedarse para siempre en ese lugar: *"Maestro, ¡qué bueno que estemos aquí! Levantemos tres chozas: una para ti, otra para Moisés y otra para Elías. Pero no sabía lo que decía"* (Lucas 9:33).

Hoy es un día para abrir los ojos y dimensionar la grandeza de este gran evento en la vida de los discípulos, y también, en la vida nuestra. Jesús se transfigura para ellos en el monte y para nosotros se transfigura en cada Eucaristía, donde el pan se transforma en el Cuerpo de Jesús y el vino en su Sangre. Sin embargo, sin los ojos de la fe, no nos daremos cuenta de la presencia real de Cristo entre nosotros. Pensemos, en ¿qué otros momentos Jesús se ha transformado ante nosotros y hemos descubierto la presencia misteriosa de Dios? El Papa Francisco nos ayuda con lo siguiente: *"El Padre proclama a Jesús su Hijo predilecto, diciendo: Escuchadlo. No podemos olvidarnos de escuchar a Jesús"*.
©LPI

Thông Báo

1.✝ **Bắt đầu Mùa Chay:** mỗi Thứ Sáu sẽ có di Đàng Thánh Giá lúc 6PM. Sẽ không có Châu Thánh Thể hoặc giờ đọc kinh.

2. **HĐMV có buổi họp vào Chúa Nhật ngày 16 tháng 3 năm 2025 lúc 1PM tại phòng St. Polycarp.**

Xin các Hội Đoàn có mặt đông đủ và đúng giờ.

3. **Nhân dịp Năm Thánh, Giáo Xứ chúng ta sẽ có buổi Hành Hương tới nhà thờ Chánh Tòa vào Thứ Hai ngày 17 tháng 3 năm 2025 lúc 7PM.** Những ai có phương tiện chuyên chở, xin cho chúng con biết để sắp xếp cho người không có xe được đi chung. Xin các Hội Đoàn thông báo cho các thành viên và gia đình cùng tham dự, để cùng nhau, chúng ta đi Hành Hương và lãnh nhận Ôn Toàn Xá. Anh chị em BTV sẽ có mặt lúc 5PM để chúng ta cùng đi chung với nhau. **Nếu ai không muốn tập trung ở nhà thờ thì có thể lên thẳng nhà thờ Chánh Tòa: 13280 Chapman Ave., Garden Grove, CA 92840.**

Chương Trình như sau: Thứ Hai ngày 17 tháng 3, 2025:

✝ 5PM-5:30PM: Tập Trung và Khởi Hành tại nhà thờ: St. Polycarp: 8100 Chapman Ave., Stanton, CA 90680.

✝ 6:00PM-6:20PM: Có mặt tại nhà thờ Chánh Tòa

✝ 7PM: Bắt đầu Thánh Lễ và các chương trình hành hương của Giáo Xứ.

4. **Tình Tâm HĐMV vào Thứ Bảy ngày 22 tháng 3 năm 2025 tại Hội Trường Giáo Xứ. Từ 9AM – 12PM**

Do cha Quản Nhiệm Nicolaus Duy Thái Thuyết Giảng.

Xin các Hội Đoàn kêu gọi các Thành Viên trong Đoàn Thể của mình đến tham dự đông đủ và đúng giờ.

5. **Giải Tội Mùa Chay:** Giáo Xứ sẽ có giờ giải tội:

✝ Thứ Ba ngày 1 tháng 4 năm 2025
Lúc 7PM

✝ Thứ Ba ngày 15 tháng 4 năm 2025
Lúc 10AM.



✝ Suy Niệm



Phúc Âm hóa đời sống giáo xứ được bắt đầu bằng việc đón nghe và sống Lời Chúa dạy. Nhờ đọc và sống Lời Chúa mỗi ngày, chúng ta mới mong gặp gỡ được Chúa, kết hợp với Chúa và giúp chúng ta tăng trưởng đời sống nội tâm, đời sống thiêng liêng.

Nhờ đọc và suy gẫm Lời Chúa, mà tâm hồn chúng ta được biến đổi và canh tân đời sống mới nơi chúng ta. Nhờ đọc và sống Lời Chúa hằng ngày, đời sống của chúng ta mới phát sinh những hoa trái thánh thiện, bác ái, phục vụ trong yêu thương và lòng nhiệt thành truyền giáo.

Thật thế, khi gieo Lời Chúa vào mảnh đất tâm hồn chúng ta, Chúa muốn hạt giống của Ngài sinh nhiều hoa trái. Chính tinh thần của Tin Mừng làm phát triển đời sống của người Kitô hữu và đời sống của Hội Thánh.



Kinh Cám Ôn là lời kinh đơn giản và quen thuộc của người Công giáo, thể hiện lòng biết ơn đối với Thiên Chúa vì những ân sủng Ngài đã ban. Đây là lời cầu nguyện thường được đọc sau khi nhận được phúc lành, hoàn thành một việc tốt đẹp, hoặc trong những giây phút tĩnh lặng cảm tạ Chúa.

Kinh Cám Ôn: Con cảm ơn Đức Chúa Trời là Chúa lòng lành vô cùng, chẳng bỏ con, chẳng để con không đời đời mà lại sinh ra con, cho con được làm người, cùng hằng gìn giữ con hằng che chở con, lại cho ngồi hai xuống thế làm người, chuộc tội chịu chết trên cây thánh giá vì con, lại cho con được đạo thánh Đức Chúa Trời cũng chịu nhiều ơn nhiều phép hội thánh nữa, và đã cho phần xác con (ngày/đêm) hôm nay được mọi sự lành, lại cứu lấy con kéo phải chết tươi ăn năn tội chẳng kịp. Vậy các thánh ở trên nước thiên đàng cảm ơn Đức Chúa Trời thế nào thì con cũng hợp cùng các thánh mà dâng Chúa con, cùng cảm ơn như vậy. Amen.



**Ý CẦU NGUYỆN THÁNG 3 NĂM 2025
CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG PHANXICÔ.**

**CẦU NGUYỆN CHO CÁC GIA ĐÌNH
BỊ KHỦNG HOẢNG.**

Chúng ta hãy cầu nguyện cho những gia đình bị chia cắt tìm thấy sự tha thứ, chữa lành những tổn thương của họ, trong khi tái khám phá sự phong phú nơi người khác, dầu rằng có những khác biệt.

CỘNG ĐOÀN ĐỨC MARIA MẸ THIÊN CHÚA GIÁO XỨ SAINT POLYCARP

8100 Chapman Ave, Stanton, CA 90680

TỈNH TÂM MÙA CHAY 2025

Do Cha Nguyễn Sang (từ Việt Nam) Giảng Phòng



Thứ Tư ngày 2 tháng 4 năm 2025

Thứ Năm ngày 3 tháng 4 năm 2025

6PM-6:45PM: Thánh Lễ

6:45PM-7PM: Break/Có thức ăn nhẹ

7PM-9PM: Tỉnh Tâm.

Cha JB Nguyễn Tấn Sang (Linh Mục Nguyễn Sang) hiện là linh mục chánh xứ Ba Giồng, huyện Châu Thành, TP Tiền Giang, Việt Nam. Ngài là giám đốc trung tâm Hành Hương Linh Địa Ba Giồng và là giám đốc Caritas Mỹ Tho. Ngài là linh hướng cho chương trình Tiếng Hát Vì Người Nghèo trong suốt 20 năm qua với nhiều công việc bác ái, nhà tình thương, quán cơm tình thương, và nhiều việc khác.

Xin hãy mời gọi nhau cùng đến dọn lòng chuẩn bị đón Chúa và đem tình yêu của Ngài đến với nhân loại.





**EVERY FRIDAY
MARCH 7–APRIL 11**

9 AM - 9:30 AM
English

6 PM - 6:30 PM
Vietnamese

7:30 PM - 8 PM
Spanish

JOIN US FOR THE
**STATIONS OF
THE CROSS**

SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH

“...The body and blood of the Lord is the source of our life, our energy, and our joy. So let's eat and drink here and every day to our heart's content and then let's rush out into a starving world and tell everybody we meet, 'Starving people, listen! We found where the food is!'”

- MSGR. JAMES SHEA

rcbo.org/revival



DEANERY I SCHEDULE

Wednesday, March 26, 7 PM

Christ Cathedral

Tuesday, April 1, 7 PM

St. Polycarp

Wednesday, April 2, 7 PM

St. Columban

Monday, April 7, 7 PM

Blessed Sacrament

Wednesday, April 9, 7 PM

St. Irenaeus

Wednesday, April 9, 7 PM

Blessed Sacrament

PENITENTIAL SERVICE

PILGRIMS OF HOPE

Pope Francis has invited us to renew ourselves as Pilgrims of Hope in this Holy Year. One of the practices we are invited to join is that of making a pilgrimage to Rome or to one of the designated sites in our diocese. The purpose of this practice is to encounter and listen to Jesus who brings real joy and peace. In addition, this provides an opportunity to obtain a plenary indulgence (given the usual conditions are met). Christ Cathedral has been designated as one of the pilgrimage sites in our diocese. To assist our parishioners at St. Polycarp, Fr. Peter has arranged for a pilgrimage Mass at Christ Cathedral on Monday, March 17th, at 7:00 pm. The schedule is as follows:

6:00PM - 6:20PM: Arrive at Christ Cathedral
7PM: Parish Mass for the St. Polycarp pilgrims of the Holy Year

El Papa Francisco nos ha invitado a renovarnos como Peregrinos de la Esperanza en este Año Santo. Una de las prácticas a las que estamos invitados a unirnos es la de hacer una peregrinación a Roma o a uno de los lugares designados en nuestra diócesis. El propósito de esta práctica es encontrar y escuchar a Jesús que trae verdadera alegría y paz. Además, esto brinda la oportunidad de obtener una indulgencia plenaria (siempre que se cumplan las condiciones habituales).

La Catedral de Cristo ha sido designada como uno de los lugares de peregrinación en nuestra diócesis. Para ayudar a nuestros feligreses de St. Polycarp, el P. Peter ha organizado una Misa de peregrinación en la Catedral de Cristo el lunes 17 de marzo a las 7:00 pm. El horario es el siguiente:

6:00 p. m. - 6:20 p. m.: Llegada a la Catedral de Cristo
7PM: Misa Parroquial para los peregrinos del Año Santo de San Policarpo

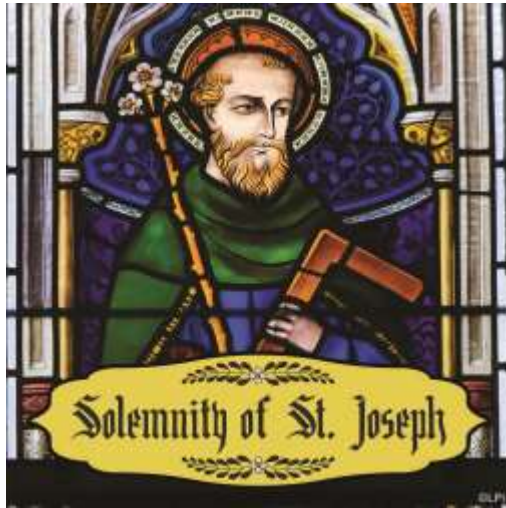
MARCH 17, 2025

DIocese of Orange
CHRIST CATHEDRAL
13280 Chapman Ave.
Garden Grove, CA 92840



Because of the Pilgrimage Mass, Monday's 6:30 PM Spanish Mass and the confessions following are canceled. We will resume on Monday, March 24. We look forward to seeing you at our Pilgrimage Mass.

Debido a la Misa de Peregrinación, la Misa en español del lunes a las 6:30 p. m. y las confesiones posteriores se cancelan. Reanudaremos la misa y las confesiones el lunes 24 de marzo. Esperamos verlos en nuestra Misa de Peregrinación.



“...Minh và Máu Chúa là nguồn sống, năng lượng và niềm vui của chúng ta. Vì vậy, chúng ta hãy ăn uống thỏa thích ở đây và mỗi ngày, rồi chúng ta hãy lao vào thế giới đang đói khát và nói với mọi người chúng ta gặp gỡ, ‘Hỡi những người đang đói khát, hãy lắng nghe! Chúng tôi đã tìm thấy nơi có thức ăn!’”

- ĐỨC ÔNG JAMES SHEA

rcbo.org/revival



Prayer for Jubilee 2025

Father in heaven,
may the *faith* you have given us
in your son, Jesus Christ, our brother,
and the flame of *charity* enkindled
in our hearts by the Holy Spirit,
reawaken in us the blessed *hope*
for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us
into tireless cultivators of the seeds of the Gospel.
May those seeds transform from within both humanity and
the whole cosmos
in the sure expectation
of a new heaven and a new earth,
when, with the powers of Evil vanquished,
your glory will shine eternally.

May the grace of the Jubilee
reawaken in us, *Pilgrims of Hope*,
a yearning for the treasures of heaven.

May that same grace spread
the joy and peace of our Redeemer
throughout the earth,

To you our God, eternally blessed,
be glory and praise for ever.

Amen



EVENTOS DE CUARESMA

Adoración

jueves, el 20 de marzo
7 p.m. - 8 p.m. en la iglesia

Misión Cuaresmal

jueves, el 27 de marzo
7 p.m. en la iglesia

*Esperamos que ustedes se
unan a nosotros!*

✠ SAINT POLYCARP
CATHOLIC CHURCH
www.stpolycarp.org



Society Devoted to the Sacred Heart Sacred Heart Catholic Church
12704 East Foothill Blvd. Rancho Cucamonga, CA



Profession of Vows

March 22, 2025 at 1:00 pm
Please pray for our Sisters & Join us for the celebration!

Perpetual Profession Sister Vivian Sun *forever*
Renewal of Temporary Profession Sister Claire Gietzen

Chastity Poverty Obedience

www.sacredheartsisters.com

Jóvenes y Adultos Para Cristo
te invita a su retiro de Iniciación

"Jesus Esperanza y Vida"


Viernes, Sabado y Domingo
11, 12 13 de Abril 2025

Para más información llamar a:
Iraiz Quiroz: 714-944-9186
Juan Vergara: 714-240-3199
Lilia Martinez: 714-269-0554
Jose Soto: 714-595-9541

"...El Cuerpo y la Sangre del Señor son la fuente de nuestra vida, nuestra energía y nuestra alegría. Así que comamos y bebamos aquí y todos los días hasta saciarnos, y luego corramos hacia un mundo hambriento y digamos a todos los que encontremos: '¡Gente hambrienta, escuchen! ¡Hemos encontrado dónde está la comida!'"

- MONS. JAMES SHEA

rcbo.org/revival




LABYRINTH WALK

MONDAY, APRIL 7
6:30 PM - 8:30 PM
in the Parish Hall

We invite you to join us for **Lenten Labyrinth Walk 2025.**

We hope you will enter the labyrinth with an open mind and heart so that you will be able to receive whatever awaits you on this prayerful journey.

The candlelit, meditative Labyrinth environment itself will calm your thoughts and offer a quiet respite from stress and burdens.

Looking forward to seeing you!

Health Ministry
ST IRENAEUS CATHOLIC CHURCH
5201 Evergreen Ave., Cypress CA
sticypress.org

BODY MIND SPIRIT

Explore the possibility of being a Sister!
Search your Heart by staying with us, praying with us and serving those in need, side-by-side with our Sisters

May 21 - 26 2025
San Francisco Bay Area
For Single, Catholic Women between 18-40.

Search & SERVE



¡Explora la posibilidad de ser Hermana!
Contáctate con nosotras... Ora con nosotras... y Descubre en tu Corazón la opción de Servir con nuestras Hermanas a los más necesitados

del 21 al 26 de mayo, 2025
área de San Francisco
Para muchachas católicas y solteras entre 18 y 40 años.

DAUGHTERS OF CHARITY OF ST. VINCENT DE PAUL

<https://daughters-of-charity.com/retreats>



Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

It was on that occasion that the LORD made a covenant with Abram, saying: "To your descendants I give the land, from the Wadi of Egypt to the Great River, the Euphrates." (Gn 15:18)

Psalm:

The Lord is my light and my salvation. (Ps 27)

Second Reading:

He will change our lowly body to conform with his glorified body by the power that enables him also to bring all things into subjection to himself. (Phil 3:21)

Gospel:

Jesus took Peter, John, and James and went up the mountain to pray. While he was praying his face changed in appearance and his clothing became dazzling white. (Lk 9:28b-29)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

The Apostles do not realize what is happening during the transfiguration. They are confused and afraid, and then they hear a voice from the cloud: "This is my chosen Son; listen to him." Sometimes in life, all we have is the voice of God. Listen to it.

Observances for the week of March 16, 2025

- Sunday:** 2nd Sunday of Lent
Monday: St. Patrick, Bishop [OM]; St. Patrick's Day
Tuesday: St. Cyril of Jerusalem, Bishop and Doctor of the Church
Wednesday: St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary
Next Sunday: 3rd Sunday of Lent



Devotions, *Explained!*

Taizé is an ecumenical Christian movement that is known for its distinctive style of music and prayer. Taizé devotees have carried its music and traditions to Catholic and Christian communities throughout the world.

Prayer of Listening

Attune the ears of my heart,
Lord, to the soft and still ways
You are inviting me today. And
then give me the strength and
courage to respond to what
You say.

Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Mini Reflection: It's always helpful to get the opinion of someone we trust when we're facing a situation that confuses or alarms us. But we all have a divine confidante that can help us sort through anything we're dealing with. Are we taking advantage of that?

The Divine Confidante

My husband pretty much knows that if he tells me something — anything — he's also telling my sister.

Most of us have that person that we run to when we have important information. I'm not even talking about gossip; I'm talking about stuff we just *have* to discuss. We joke that I don't really know how I feel about something until I've run it by my sister first.

There's not really anything wrong with that. When we're trying to figure out how to think about something that has happened or how to react to a certain situation, it's always helpful to get the opinion of someone we trust.

But what if we ran as quickly to discuss the situation with God as we did to discuss it with our "person?" Wouldn't that be ideal?

After witnessing the transfiguration — an event that had to have been as confusing as it was astounding — we hear that the disciples "fell silent and did not at that time tell anyone what they had seen."

When something profound, frightening, or confusing happens, our first confidante should be God. I'm reminded of Luke 2:19: "Mary kept all these things, pondering them in her heart." There is something to be said for taking a moment to keep that information sacred between ourselves and the One who can really help us confront it.

Sure, maybe we don't understand what just happened. Maybe we're scared by it. We don't really know how we feel about it. And that's totally okay. The divine confidante knows how to help us pray through that confusion, that fear.

If you're someone's "person" and they come to you wanting to talk, that's great. Talk it out. But remind them — and remind yourself — to pray about it as much as you talk about it.

Let the love of those things carry you through this Lent, and beyond.

— Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that?

Catholic Life Explained

Question:

Can you recommend some good books for Lenten spiritual reading?

Answer:

On more than one occasion, a coach being interviewed about his team — successful or not — will be asked about the next step. The inevitable response includes something about getting back to basics. Reviewing the fundamentals of the sport strengthens performance and builds confidence.

The best Lenten reading takes us back to the fundamentals. If Lent is the time for the Church to be on retreat, then we should focus on the texts that help us deepen our understanding of our faith. Spend time reading one of the Gospels, and use a Scripture commentary to learn all you can about the passion of Jesus. Read about the lives of the saints, especially your patron saint and that of your parish. Perhaps there is some local candidate for sainthood, like Father Walter Ciszek, SJ, who wrote several faith-inspiring books. Finally, you can use the Catechism of the Catholic Church to learn more about the church's teachings and beliefs. The sections on prayer and the Mass are really great reflections. Focusing on the basics really helps us take another step forward in our faith. We have not only a better understanding of what we believe and practice, but also why we believe. With that belief comes the confidence we need to be better, more faithful witnesses to Christ.



TIFFANY PHAMTHAI

Over 25 years of friendly, knowledgeable service you can trust.
Specializing in O.C and L.A County

As a parishioner and school family member for over 20 years,
I am pleased to represent my church family



DRE #1234802

tiffanypcg@yahoo.com 714.580.2161 **Broker Associate**
FLUENT IN ENGLISH AND VIETNAMESE



9862 Chapman Avenue
Garden Grove, CA 92841

(714) 620-7001

southlandintegrated.org

Monday - Friday: 8AM - 5PM

Saturday: 8AM - 12PM &
1PM - 5PM

OUR SERVICES

- Primary Care
- General Dentistry
- Behavioral Health
- Acupuncture
- Social Services
- Transportation
- Food Distribution
- Support Groups

Regular cancer screening can increase the chances of finding cancer early when it is most treatable.

DỊCH VỤ CUNG CẤP

- Bác Sĩ Gia Đình
- Nha Khoa Tổng Quát
- Sức Khỏe Tâm Lý
- Châm Cứu
- Dịch Vụ Xã Hội
- Chuyên Chờ Bệnh Nhân
- Cung Cấp Thực Phẩm
- Nhóm Hỗ Trợ

Truy tìm ung thư thường xuyên có thể tăng cơ hội phát hiện sớm ung thư và đạt hiệu quả điều trị tốt nhất.

NUESTROS SERVICIOS

- Atención Primaria
- Odontología General
- Salud Conductual
- Acupuntura
- Servicios Sociales
- Transporte
- Distribución de Alimentos
- Grupos de Apoyo

La detección regular del cáncer puede aumentar las posibilidades de encontrar el cáncer temprano, cuando es más tratable.



Become a caregiver today.

We are Hiring Caregivers:

Caregivers Enjoy:

- The chance to "give back" to someone in need
- Paid training and development
- Flexible schedules to fit your life
- A positive work environment that celebrates your success



In Home Care & Assistance

(714) 485-4120

rahcoastaloc.com

17155 Newhope St, Suite OJ Fountain Valley, CA 92708

4022 License # 20170088

Right at Home is a licensed senior care provider. Right at Home is not a government agency.

2017-2018 California Senior Care Agency License # 20170088

Bulletin Sponsors Needed

WE ARE CURRENTLY SOLICITING LOCAL BUSINESSES OR INDIVIDUALS TO ADVERTISE IN OUR WEEKLY BULLETIN TO HELP SUBSIDIZE THE PRINTING COSTS.

COSTS BELOW ARE FOR A BUSINESS-CARD SIZED AD:

ONE YEAR (52 WEEKS) - \$1,000.00

HALF-YEAR (26 WEEKS) - \$600.00

THREE MONTHS (12 WEEKS) - \$300.00

IF YOU ARE INTERESTED, PLEASE CONTACT TOM MA

TMA@STPOLYCARP.ORG

(714) 893-2766





Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolaus Duy Thai (714) 893-2766

Fr. Luis Segura (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 893-2766

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Ramona M., Joana A., Yến N. & Esperanza H. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Anna Anh Trâm Trần, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Eva Salazar (Spanish) (714) 418-6349

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Nicolas Urban (Spanish) (714) 264-6489

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Guadalupe Juarez (Spanish) (714) 710-0862

Trần Việt Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Please call the Parish Office (714) 893-2766

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Bill Williams (Eng) (714) 330-4871

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Celina Navarro (714) 864-4777

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Roberto Sanchez (714) 310-9714

QUINCEAÑERAS

Parish Office (714) 893-2766

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Nguyễn Phước Thắng (714) 553-6065

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trử Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Tùng Nguyễn (714) 553-4651

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Lan Nguyễn (714) 653-5124

VIETNAMESE LINH THAO PRAYERS GROUP

Trí Tôn (714) 475-0001

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MARIAN DEVOTION ASSOCIATION (Hội Đền Tạ)

Trâm Nguyễn (714) 489-1174

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033